

<b>ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ №. 349</b>	<b>TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES No.349</b>
<b>от</b>	<b>of a</b>
<b>Редовно заседание</b>	<b>Regular Meeting</b>
<b>на Управителния съвет на</b>	<b>of the Management Board of</b>
<b>“ЧЕЗ Разпределение България“ АД</b>	<b>CEZ Distribution Bulgaria AD</b>
<p>Днес, 02.11.2016 г., в 10:00 часа, в гр. София, ул. „Цариградско шосе“ № 159, ет. 5 на основание чл. 74 от Устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу “Дружеството”), се проведе редовно заседание на Управителния съвет на Дружеството съобразно процедурата, предвидена в Устава на Дружеството. Присъстваха членовете на Управителния съвет на Дружеството, както следва:</p>	<p>On this day of 02.11.2016, at 10:00 a.m in the city Sofia, 5th fl.,159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, on the grounds of Article 74 of the By-laws of <b>CEZ Distribution Bulgaria AD</b>, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at:, 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “<b>the Company</b>”), the Management Board of the Company held its regular meeting in accordance with the procedure provided for in the By-laws of the Company. The following members of the Management Board of the Company attended personally:</p>
1. г-н Петър Холаковски	1. Mr. Petr Holakovsky
2. г-н Виктор Любомиров Станчев;	2.Mr. Victor Lyubomirov Stanchev;
3. г-н Томаш Пецка;	3.Mr. Tomáš Pecka;
<p>Управителният съвет на Дружеството <b>УСТАНОВИ: “Заседанието на Управителния съвет на Дружеството е свикано в съответствие с процедурата, предвидена в Устава на Дружеството и в Процедурните правила на Управителния съвет. Необходимият кворум за валидно вземане на решения съгласно Устава на Дружеството е налице”.</b></p>	<p>The Management Board of the Company <b>ESTABLISHED: “The meeting of the Management Board is duly convened in accordance with the procedure set out in the By-laws of the Company and in the Procedural Rules of the Company’s Management Board. The quorum requirements for passing valid resolutions in accordance with the By-laws of the Company are met”.</b></p>
<p><b>По точка 11 от дневния ред:</b> Вземане решение за избор на изпълнител за сключване на рамковни споразумения след проведена открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на усукани изолирани проводници/кабели“, реф. № PPD 16-064.</p>	<p><b>Under item 11 of the agenda:</b> Taking decision about selection of contractor for signing frame agreements based on held procedure of public procurement awarding with subject “Delivery of insulated twisted cables”, ref. number PPD 16-064.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата на г-н Рали Манчев - юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, който обясни, че по обявената с решение на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД процедура с предмет: „Доставка на усукани изолирани проводници/кабели“, реф. № PPD 16-064 е постъпило писмо, придружено от протокол на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD-2870/ 08.06.2016 г. на г-н Петр Холаковски, Член на УС на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, предлага на УС да одобри и приеме отразените в протокола на комисията резултати и обяви класирането, извършено</p>	<p>The Chairman gave the floor to Mr.Rali Manchev, legal advisor in CEZ Distribution, who explained that regarding the announced with Decision of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD procedure and subject: “Delivery of insulated twisted cables”, ref. number PPD 16-064 there has been submitted a letter accompanied by minutes of the Commission appointed by Order № CD-ORD-2870/ 08.06.2016 of Petr Holakovský – Member of the MB of CEZ Distribution Bulgaria AD, with what the Commission proposes to the MB to approve and accept the results presented in the minutes of the</p>

от комисията, съгласно посочения в документацията критерий.	Commission and announces the ranking fulfilled by the Commission according to the criterion appointed in the documentation.
Председателят на заседанието даде думата за изказвания, въпроси и други предложения по същество. Такива не постъпиха и поради това Председателят на заседанието предложи да се премине към гласуване на текста на предложението по точка 11 от дневния ред.	The Chairman of the meeting gave the floor for statements, queries and other substantive proposals. No such statements, queries and proposals were made and the Chairman of the meeting proposed that the Management Board proceeds to voting of the submitted proposal under item 11 of the agenda
<p><b>Пристъпи се към гласуване и УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ РЕШИ:</b></p> <p>На основание чл. 73 от ЗОП и протокол от 28.10.2016 г. по чл. 72, ал. 1 от ЗОП за резултатите от работата на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD-2870/08.06.2016 г. на г-н Петр Холаковски, Член на УС на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, за провеждане на „открита“ по вид процедура за сключване на рамкови споразумения с предмет: „Доставка на усукани изолирани проводници/кабели“, идентификационен № на Възложителя PPD 16-064, и като вземе предвид следните обстоятелства:</p> <p>1. Обществената поръчка е открита на основание чл. 103, ал. 1, предложение първо от ЗОП с Решение № 16-064 от 12.04.2016 г. на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД;</p> <p>2. Обществената поръчка е обявена, като на основание чл. 64, ал. 1 от ЗОП и чл. 5, ал. 2 във връзка с чл. 5, ал. 1 от Правилника за прилагане на Закона за обществените поръчки (ППЗОП) обявлението и решението за откриване са изпратени на 13.04.2016 г. до Агенцията по обществени поръчки и са заведени в Регистъра на обществените поръчки под преписка № 01467-2016-0061. Едновременно с това, на основание чл. 45в, ал. 1, т. 3 от ЗОП обявлението за откриване на обществената поръчка е изпратено на 11.04.2016 г. и е публикувано на страницата на Официалния вестник на Европейския съюз под № 2016/S 074-130057. Решението за откриване и обявлението за обществената поръчка, както и документацията за участие, са публикувани на основание чл. 22б, ал. 4 във връзка с чл. 22б, ал. 2, т. 2 и т. 3 от ЗОП в профила на купувача на 14.04.2016 г.;</p> <p>3. Предметът на обществената поръчка е разделен на 2 (две) обособени позиции, както следва:</p> <p>3.1. Обособена позиция 1 – „Доставка на усукани изолирани проводници ниско напрежение /НН/“;</p> <p>3.2. Обособена позиция 2 – „Трижилни кабели с номинално напрежение 12/20 kV, усукани около носещо стоманено въже“.</p> <p>4. В предварително обявения срок за подаване на оферти, а именно до 16:00 часа на 07.06.2016 г., в деловодството на възложителя са получени 5 (пет) бр. оферти, регистрирани по реда на постъпването им, както следва:</p> <p>4.1. Вх. № CD-DOC-6031/ 06.06.2016 г. в 15:06 часа – „ЕЛКАБЕЛ“ АД. Участникът участва за обособена позиция 1 и обособена позиция 2;</p> <p>4.2. Вх. № CD-DOC-6077/ 07.06.2016 г. в 11:19 часа – „ФИЛКАБ“ АД. Участникът участва за обособена позиция 1 и обособена позиция 2;</p>	<p><b>The Management Board proceeded to voting and RESOLVED:</b></p> <p>On the grounds of Article 73 of the PPA and Minutes dated 28.10.2016 prepared pursuant Article 72, Para. 1 of the PPA regarding the results from the work of the Commission appointed by Order No. CD-ORD-2870/08.06.2016 of Petr Holakovský – Member of the MB of CEZ Distribution Bulgaria AD, regarding the conduction of an “open” type procedure for awarding a public procurement contract with subject: ‘Delivery of stranded insulated conductors/cables’, identification number of the assignor PPD 16-064, and as we took into consideration the following circumstances:</p> <p>1. The public procurement has been started on the grounds of Article 103, Para.1, first hypothesis of the PPA by Decision taken with Decision No. PPD 16-064 dated 12.04.2016 of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD;</p> <p>2. The public procurement has been announced and on the grounds of Article 64, Para.1 of the PPA and Art. 5, Para. 2 in connection to Art. 5, Para. 1 of the Regulations for Application of the PPA, on 13.04.2016 the Announcement and the Decision on opening the procedure have been submitted to the Public Procurement Agency and filed in the Public Procurement Register under File No. 01467-2016-0061. Simultaneously with this on 11.04.2016 on the grounds of Article 45c, Para.1, Item 3 of the PPA the Announcement was submitted and published at the Official Newspaper of the European Union under № 2016/S 074-130157. The decision on starting and the announcement for the public procurement, as well as the documentation for participation, are published on the grounds of Art. 22b, Para. 4 in reference with Art. 22b, Para. 2, item 2 and item 3 of PPA on the buyer’s profile on 14.04.2016;</p> <p>3. The subject of the public procurement has been divided into 2 (two) detached lots, as follows:</p> <p>3.1. Detached Lot 1: ‘Delivery of stranded insulated conductors low voltage /LV/’;</p> <p>3.2. Detached Lot 2: ‘Three core cables with rated voltage 12/20 kV, stranded around messenger wire’.</p> <p>4. In the preliminary announced term for submission of offers and namely until 16.00 h on 07.06.2016 in the Registry Office of the Assignor have been received 5 (five) offers, registered in the way of their submission, as follows:</p> <p>4.1. Inc. № CD-DOC-6031/ 06.06.2016, received at: 15:06 h by: ELKABEL AD. The candidate participates</p>

4.3. Вх. № CD-DOC-6092/ 07.06.2016 г. в 14:37 часа – „ИНТЕРКОМПЛЕКС“ ООД. Участникът участва за обособена позиция 1;

4.4. Вх. № CD-DOC-6096/ 07.06.2016 г. в 15:07 часа - „ВАК-02“ ООД. Участникът участва за обособена позиция 1.

4.5. Вх. № CD-DOC-6101/ 07.06.2016 г. в 15:55 часа – „ТИЛКОМ“ ООД. Участникът участва за обособена позиция 1 и обособена позиция 2.

5. След изтичане на предварително обявения срок за приемане на оферти, Възложителят е назначил комисия на основание чл. 34 от ЗОП, със Заповед № CD-ORD-2870/ 08.06.2016 г. на г-н Петр Холаковски, Член на УС на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, на която е възложено да проведе процедурата за възлагане на обществената поръчка;

6. Комисията е започнала своята работа по отваряне, преглед, оценка и класиране на подадените оферти в 14:00 часа на 08.06.2016 г., след получаване на списъка с участниците и подадените от тях оферти от деловодството на възложителя и подписване на декларации по чл. 35, ал. 3 от ЗОП от всеки от членовете на комисията;

7. Комисията е извършила всички правно установени действия, предвидени в чл. 68 и следващите от ЗОП, след което е оценила и класирала офертите на участниците, които отговарят на закона и предварително обявените условия на Възложителя, в съответствие с избрания критерий за оценка – „най-ниска цена“;

8. Действията на комисията по чл. 68 от ЗОП са отразени в протокол по чл. 68, ал. 7 от ЗОП от 20.07.2016 г.;

9. Действията на комисията по чл. 70 и 71 от ЗОП са отразени в протокол по чл. 72, ал. 1 от ЗОП от 28.10.2016 г.;

10. Действията и констатациите на комисията по преглед и оценка на офертите, както и действията и мотивите за отстраняване на участниците, чиито оферти не отговарят на предварително обявените условия на Възложителя и на последно място класирането на офертите по предварително обявения критерий за оценка „най-ниска цена“ са подробно описани в протокола на комисията по чл. 72, ал. 1 от ЗОП, като Възложителят напълно ги споделя и приема при постановяване на своето решение.

11. По отношение на процедурата за възлагане на обществената поръчка, описана в настоящото решение, както и по отношение на настоящото решение, на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложим ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП, се има предвид отменения

for Detached lots No. 1 and 2;

4.2. Inc. № CD-DOC-6077/ 07.06.2016, received at: 11:19 h by: FILKAB AD. The candidate participates for Detached lots No. 1 and 2;

4.3. Inc. № CD-DOC-6092/ 07.06.2016, received 14:37 h by: INTERCOMPLEX OOD. The candidate participates for Detached lot No. 1;

4.4. Inc. № CD-DOC-6096/ 07.06.2016, received at: 15:07 h by: VAK-02 OOD. The candidate participates for Detached lot No. 1;

4.5. Inc. № CD-DOC-6101/ 07.06.2016, received at: 15:55 h by: TILKOM OOD. The candidate participates for Detached lots No. 1 and 2.

5. After the expiration of the preliminary announced term of accepting applications for participation in the procedure, on the grounds of Article 34 of the PPA and by Order No. CD-ORD-2870/ 08.06.2016 of Petr Holakovský – Member of the MB of CEZ Distribution Bulgaria AD, the Assignor has appointed a Commission to which has been awarded to conduct the procedure of awarding the public procurement contract;

6. At 14.00 h. on 08.06.2016 after having received the list of the candidates and the offers submitted by them at the Registry Office of the Assignor and after each member of the Commission has signed declarations pursuant Article 35, Para.3 of the PPA, the Commission has started its work over opening, revision, assessment and ranking of the submitted offers;

7. The Commission has fulfilled all legally established activities foreseen under Article 68 and the following of the PPA and after that has assessed and ranked the offers of the candidates who meet the legislative requirements and the preliminary announced requirements of the Assignor and in compliance to the chosen assessment criterion “the lowest price”;

8. The activities of the Commission under Article 68 of the PPA have been presented in a Minutes dated 20.07.2016 pursuant to Article 68, Para.7 of the PPA;

9. The activities of the Commission pursuant Article 70 and 71 of the PPA have been presented under a Minutes pursuant to Article 72, Para.1 of the PPA, dated 28.10.2016;

10. The actions and findings of the Commission on the review and assessment of the offers, as well as the actions and motives for elimination of the candidates, which offers do not meet the preliminary announced conditions of the assignor and on the last place the ranking of the offers under the preliminary announced assessment criterion “lowest price” are described in detail in the Minutes of the Commission under Art. 72, Para. 1 of the PPA, which the Assignor completely shares and accepts them upon taking its decision.

закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, със седалище и адрес на управление: Република България, гр. София 1784, бул. „Цариградско шосе“ № 159, БенчМарк Бизнес Център, ЕИК: 130277958, като възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 7, т. 6 във връзка с чл. 7а от ЗОП,

О Б Я В Я В А:

I. Класирането на участниците съгласно обявения критерий за оценка „НАЙ-НИСКА ЦЕНА“ по обособени позиции е в следния ред:

1. За Обособена позиция № 1:

Първо място: „ТИЛКОМ“ ООД с предложена обща стойност: 6 167 908.00 лева, без ДДС;

Второ място: „ВАК-02“ ООД с предложена обща стойност: 6 171 015.00 лева, без ДДС;

Трето място: „ЕЛКАБЕЛ“ АД с предложена обща стойност: 6 197 370.00 лева, без ДДС;

Четвърто място: „ФИЛКАБ“ АД с предложена обща стойност: 6 207 720.00 лева, без ДДС.

2. За Обособена позиция № 2:

Първо място: „ЕЛКАБЕЛ“ АД с предложена обща стойност: 255 282.00 лева, без ДДС.

Второ място: „ФИЛКАБ“ АД с предложена обща стойност: 261 660.00 лева, без ДДС.

Трето място: „ТИЛКОМ“ ООД с предложена обща стойност: 267 004.00 лева, без ДДС.

II. Участниците, класирани от първо до пето място по съответната обособена позиция, се определят за изпълнители на поръчката, както следва:

1. За Обособена позиция № 1:

„ТИЛКОМ“ ООД

„ВАК-02“ ООД

„ЕЛКАБЕЛ“ АД

„ФИЛКАБ“ АД

2. За Обособена позиция № 2:

„ЕЛКАБЕЛ“ АД

„ФИЛКАБ“ АД

„ТИЛКОМ“ ООД

III. Участниците, отстранени от процедурата за възлагане на обществената поръчка, са както следва:

1. „ИНТЕРКОМПЛЕКС“ ООД – за Обособена позиция № 1 - на основание чл. 69, ал. 1, т. 3 от ЗОП, поради следните причини и мотиви:

При прегледа на документите от Плик № 2 на „ИНТЕРКОМПЛЕКС“ ООД е установено, че участникът е посочил към т. 1 от „Изисквания към документацията и изпитванията“ от техническите изисквания и спецификации за изпълнение на поръчката за обособената позиция, че за изолирани усукани самоносещи проводници и изолирани усукани проводници с носеща неутрала, предлага тип/марка на проводниците съответно FR-N1XD4-AR и FR-N1XD9-AR, производство на „ТТ КАБЕЛИ“ ООД, Босна и Херцеговина. Съгласно изискванията на горепосочената точка, както и на т.2 от „Изисквания към документацията и изпитванията“, освен посочените тип/марка, участникът е представил като

II. Regarding the procedure for awarding the public procurement contract described in this Decision and in respect of this decision, on the grounds of § 18 of the Transitional and concluding provisions of the PPA (Prom. SG. 13 /16.02.2016, effective from 15.04.2016) the applicable law is the PPA (prom. SG. 28 /06.04.2004, revoked SG. 13 /16.02.2016, effective until 15.04.2016). Therefore, wherever a specific provision of the PPA and the PPA itself is cited, the revoked law that was effective until 15.04.2016 shall be taken into consideration.

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, having its seat and management address at: BenchMark Business Centre, 159, Tsarigradsko Shose Blvd., 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, as Assignor of the public procurement contract pursuant to Article 7, Item 6, in connection to Article 7a of the PPA,

A N N O U N C E S:

I. The ranking of the candidates according to the announced assessment criterion – ‘THE LOWEST PRICE’ is in the following order:

1. For Detached Lot No. 1:

First place: TILKOM OOD with a proposed total value: BGN 6 167 908.00 VAT exclusive;

Second place: VAK-02 OOD with a proposed total value: BGN 6 171 015.00 VAT exclusive;

Third place: ELKABEL AD with a proposed total value: BGN 6 197 370.00 VAT exclusive;

Fourth place: FILKAB AD with a proposed total value: BGN 6 207 720.00 VAT exclusive.

2. For Detached Lot No. 2:

First place: ELKABEL AD with a proposed total value: BGN 255 282.00 VAT exclusive;

Second place: FILKAB AD with a proposed total value: BGN 261 660.00 VAT exclusive;

Third place: TILKOM OOD with a proposed total value: BGN 267 004.00 VAT exclusive.

II. The candidates ranked first to fifth place under the respective Detached lot are determined as assignees of the public procurement contract, as follows:

1. For Detached Lot No. 1:

TILKOM OOD;

VAK-02 OOD;

ELKABEL AD;

FILKAB AD

2. For Detached Lot No. 2:

ELKABEL AD;

FILKAB AD;

TILKOM OOD

III. The candidates eliminated from the public procurement procedure are as follows:

1. INTERCOMPLEX OOD – for Detached Lot No. 1 – on the grounds of Art. 69, Para. 1, Item 3 of the PPA, because of the following reasons and motives:

Upon reviewing the documents in Envelope No. 2 of INTERCOMPLEX OOD has been established that the candidate has indicated under Item 1 of

доказателства на декларираните технически данни в графа „гарантирано предложение“ и каталог на производителя – „ТТ КАБЕЛИ“ ООД, както и приложение 2, съдържащо продуктово описание (спецификация на производителя) с технически данни и параметри на изолираните проводници типове FR-N1XD4-AR и FR-N1XD9-AR.

След разглеждане на приложения каталог на „ТТ КАБЕЛИ“ ООД, беше установено, че в него не се съдържа техническа информация за предлаганите от участника изолирани усукани проводници с носеща неутрала тип FR-N1XD9-AR. Същевременно за същия тип проводник при сравняване на декларираните технически данни в графа „гарантирано приложение“ към техническата спецификация и приложеното като доказателство от участника продуктово описание на производителя „ТТ КАБЕЛИ“ ООД, бяха установени следните несъответствия:

1. За проводник FR-N1XD9-AR 3x35+54,6:

а) При изискване на Възложителя в т.4.1.4а средна дебелина на изолацията на фазовите проводници със стойност 1.6 mm, участникът е посочил 1.63 mm, а в продуктовото описание на производителя е посочена стойност 1.6 mm;

б) При изискване на Възложителя в т.4.1.5а средна дебелина на изолацията на неутралния проводник със стойност 1.6 mm, участникът е посочил 1.63 mm, а в продуктовото описание на производителя е посочена стойност 1.6 mm.

2. За проводник FR-N1XD9-AR 3x50+54,6:

а) При изискване на Възложителя в т.4.2.4а средна дебелина на изолацията на фазовите проводници със стойност 1.6 mm, участникът е посочил 1.62 mm, а в продуктовото описание на производителя е посочена стойност 1.6 mm;

б) При изискване на Възложителя в т.4.2.5а средна дебелина на изолацията на неутралния проводник със стойност 1.6 mm, участникът е посочил 1.63 mm, а в продуктовото описание на производителя е посочена стойност 1.6 mm.

3. За проводник FR-N1XD9-AR 3x70+54,6:

а) При изискване на Възложителя в т.4.3.5а средна дебелина на изолацията на неутралния проводник със стойност 1.6 mm, участникът е посочил 1.62 mm, а в продуктовото описание на производителя е посочена стойност 1.6 mm.

4. За проводник FR-N1XD9-AR 3x95+70:

а) При изискване на Възложителя в т.4.4.5а средна дебелина на изолацията на неутралния проводник със стойност 1.5 mm, участникът е потвърдил 1.5 mm, но в продуктовото описание на производителя е посочена стойност 1.6 mm.

5. За проводник FR-N1XD9-AR 3x150+70:

а) При изискване на Възложителя в т.4.5.5а средна дебелина на изолацията на неутралния проводник със стойност 1.5 mm, участникът е потвърдил 1.5 mm, но в продуктовото описание на производителя е посочена стойност 1.6 mm;

б) При изискване на Възложителя в т.4.5.6б минимален външен диаметър на изолираните фазови проводници със стойност 17.3 mm, участникът е потвърдил 17.3 mm, но в продуктовото описание на производителя е посочена стойност 17.0 mm.

‘Documentation and Tests requirements’ of the technical requirements and specifications for performance of the procurement for the Detached lot that for stranded insulated self-supporting conductors and stranded insulated conductors with carrier neutral offers type/brand of the conductors respectively FR-N1XD4-AR and FR-N1XD9-AR made by TT Cables OOD, Bosnia and Herzegovina. According to the requirements of the abovementioned Item, as well as these under Item 2 of the ‘Documentation and Tests requirements’, except the indicated type/brand the candidate has presented as evidence of the declared technical data under ‘guaranteed offer’ also a catalog of the manufacturer TT Cables OOD, as well as application 2 with a product description (manufacturer’s specification) with technical data and parameters of the insulated conductors FR-N1XD4-AR and FR-N1XD9-AR types.

After examining the catalog of TT Cables OOD has been found that it does not contain technical information about the insulated stranded wires with a carrier neutral type FR-N1XD9-AR offered by the candidate. At the same time upon comparison of the declared technical data under ‘guaranteed offer’ in the technical specification and the attached by the candidate as evidence product description of the manufacturer TT Cables OOD for the same type of conductor the following inconsistencies have been established:

1. For conductor FR-N1XD9-AR 3x35+54,6:

a) Upon Assignor’s requirement under Item 4.1.4a: average thickness of the insulation of the phase conductors with value 1.6 mm, the candidate indicated 1.63 mm, and the manufacturer's product description specified the value 1.6 mm;

b) Upon Assignor’s requirement under Item 4.1.5a: average thickness of the insulation of the neutral conductor with value 1.6 mm, the candidate indicated 1.63 mm, and the manufacturer's product description specified the value 1.6 mm.

2. For conductor FR-N1XD9-AR 3x50+54,6:

a) Upon Assignor’s requirement under Item 4.2.4a: average thickness of the insulation of the phase conductors with value 1.6 mm, the candidate indicated 1.62 mm, and the manufacturer's product description specified the value 1.6 mm;

b) Upon Assignor’s requirement under Item 4.2.5a: average thickness of the insulation of the neutral conductor with value 1.6 mm, the candidate indicated 1.63 mm, and the manufacturer's product description specified the value 1.6 mm.

3. For conductor FR-N1XD9-AR 3x70+54,6:

a) Upon Assignor’s requirement under Item 4.3.5a: average thickness of the insulation of the neutral conductor with value 1.6 mm, the candidate indicated 1.62 mm, and the manufacturer's product description specified the value 1.6 mm.

4. For conductor FR-N1XD9-AR 3x95+70:

a) Upon Assignor’s requirement under Item 4.4.5a: average thickness of the insulation of the neutral

Видно от посоченото в т. 1-5 по-горе, в Техническото предложение на участника се съдържат нееднозначни данни относно характеристиките на част от проводниците, предмет на поръчката.

На страница 3 от приложеното продуктово описание (заводска спецификация) на производителя „ТТ КАБЕЛИ“ ООД се съдържат конструктивни характеристики на предлаганите от участника проводници типове FR-N1XD4-AR и FR-N1XD9-AR, а проводник ВКЛ с носеща неутрала, Al - 3 x 150+70 mm<sup>2</sup>, обект на настоящата обществена поръчка, не се съдържа в продуктовото описание и съответно за него няма обявени конструктивни параметри.

Разгледани по същество, гореописаните констатации за несъответствия и липси по информацията и документите от плик № 2 от офертата на участника представляват изначални несъответствия на техническите и работни характеристики на стоките, които участникът офертира за доставка по предмета на обществената поръчка, и минималните технически изисквания към стоките, предмет на поръчката, от техническите спецификации към документацията за участие, определени предварително от Възложителя. Тези несъответствия на офертата с предварително обявените технически изисквания на Възложителя към стоката, предмет на доставката, не са могли да бъдат отстранени към момента на установяването им нито по реда на чл. 68, ал. 7 – 9 от ЗОП, нито по реда на чл. 68, ал. 11 от ЗОП, без по този начин да настъпи промяна на техническото предложение на участника, което ЗОП изрично забранява.

Предвид гореизложеното и поради несъответствия на декларираните данни с техническите изисквания към стоката, офертата на участника се явява оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на Възложителя.

С оглед на гореизложеното, на основание чл. 69, ал. 1, т. 3 от ЗОП, участникът „ИНТЕРКОМПЛЕКС“ ООД следва да бъде отстранен от участие в процедурата за Обособена позиция № 1.

#### У П Ъ Л Н О М О Щ А В А :

IV. Г-н РАЛИ МАНЧЕВ – упълномощен юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие г-жа Анета Димитрова на основание чл. 73, ал. 3 от ЗОП, да подпише и изпрати уведомителното писмо с препис от решението на участниците, в тридневен срок от издаването му, както и на основание чл. 73, ал. 4 от ЗОП да организира публикуването в профила на купувача на настоящото решение заедно с протокола на комисията по чл. 72, ал. 1 от ЗОП при условията на чл. 22б, ал. 3 от ЗОП и в същия ден да организира изпращането на решението на участниците.

V. Всеки един от тримата членове на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД поотделно с правото да сключи рамкови споразумения с участниците, определени за изпълнители по отделните обособени позиции.

VI. Г-н РАЛИ МАНЧЕВ – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово

conductor with value 1.5 mm, the candidate indicated 1.5 mm, and the manufacturer's product description specified the value 1.6 mm.

5. For conductor FR-N1XD9-AR 3x150+70:

a) Upon Assignor's requirement under Item 4.5.5a: average thickness of the insulation of the neutral conductor with value 1.5 mm, the candidate indicated 1.5 mm, and the manufacturer's product description specified the value 1.6 mm;

b) Upon Assignor's requirement under Item 4.5.6b: minimum external diameter of the insulated phase conductors with value 17.3 mm, the candidate indicated 17.3 mm, and the manufacturer's product description specified the value 17.0 mm.

Apparent from the indicated under Items 1-5 above, the candidate's Technical proposal contains mixed data on the characteristics of the conductors under the subject of the procurement.

Page 3 of the attached product description (factory specification) of the manufacturer TT Cables OOD contains design features of the conductors types FR-N1XD4-AR and FR-N1XD9-AR offered by the candidate, and conductor overhead cable line with a carrier neutral, Al - 3 150+ x 70 mm<sup>2</sup>, under the subject of this public procurement, is not included in the product description and therefore there are no announced design parameters for it.

Reviewed essentially the above findings of inconsistencies and gaps in the information and documents from envelope No. 2 of the candidate's offer are initial discrepancies of technical and operating characteristics of the items offered by the candidate for delivery under the subject of the public procurement and the minimum technical requirements to the items under the subject of the public procurement, from the technical specifications of the documentation for participation specified in advance by the Assignor. These inconsistencies of the offer with the previously announced technical requirements of the Assignor to the items, subject of the delivery, could not have been removed upon the moment of their establishing nor pursuant to Art. 68, Para. 7-9 of the PPA neither under Art. 68, Para. 11 of the PPA, without a change of the technical proposal of the candidate which is expressly prohibited by the PPA.


Given the above, and based on the inconsistencies of the declared data with the technical requirements for the items the candidate's offer represents an offer that does not meet the previously announced terms of the Assignor.

In view of the abovementioned, on the grounds of Art. 69, Para. 1, Item 3 of the PPA, the candidate INTERCOMPLEX OOD shall be eliminated from participation in the procedure for Detached lot No1.

A U T H O R I Z E S :

<p>отсъствие г-жа Анета Димитрова, на основание чл. 44, ал. 1 от ЗОП да изпрати в 30-дневен срок от сключване на съответното рамково споразумение информация, изготвена съгласно образца по чл. 19, ал. 7 от ЗОП, до Агенцията по обществени поръчки за вписването ѝ в Регистъра на обществените поръчки, като за целта да подпише всички необходими документи и книжа. Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията в 10-дневен срок от получаването му.</p>	<p>IV. Mr. RALI MANCHEV – an authorized legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence Mrs. Aneta Dimitrova, in a three-day term as of issuing the present Decision, to sign and send a notification letter together with a transcript of the decision to the candidates, on the grounds of Art. 73, Para. 3 of the PPA, as well as on the grounds of Art. 73, Para. 4 of the PPA to organize the publication of this Decision along with the Commission’s Minutes under Art. 72, Para. 1 of the PPA on the buyer’s profile under the terms of Art. 22b, Para. 3 of the PPA and on the same date to organize the sending of the decision to the candidates.</p> <p>V. Each one of the three Members of Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD separately to conclude frame agreements with the candidates determined as assignees under the respective Detached lot.</p> <p>VI. Mr RALI MANCHEV - legal advisor at CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence Mrs. Aneta Dimitrova, on the grounds of Article 44, Para.1 of the PPA, in a 30-day term as of the conclusion of the frame agreement to send information prepared according to the sample under Article 19, Para.7 of the PPA to the Public Procurement Agency regarding its registration to the Public Procurement Register, as for that purpose to sign all necessary documents.</p> <p>In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the Commission for Protection of the Competition.</p>
<p><b>ГЛАСУВАЛИ „ЗА“:</b> г-н Петър Холаковски, г-н Виктор Любомиров Станчев и г-н Томаш Пеца</p>	<p><b>AFFIRMATIVE VOTES:</b> Mr. Petr Holakovsky, Mr. Victor Lyubomirov Stanchev and Mr. Tomáš Pecka</p>
<p>Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото решение по точка 11 от Протокол № 349 на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, взето на присъствено заседание проведено на 2.11.2016 г. Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език. При противоречия между българския и английския текст, българският текст има предимство.</p>	<p>This transcript-extract is an exact record of the decision taken in item 11 of Protocol No. 349 of the Management board of “CEZ Distribution Bulgaria” AD, taken on a regular meeting which was held on 2.11.2016. The transcript-extract is prepared in two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.</p>

Вярно с оригинала: / Same with the original:

  
 \_\_\_\_\_  
 Румяна Христова / Rumyana Hristova  
 Секретар на УС / Secretary of the MB